

PB5 Tel@  
9.6cm

PB8 Tel@  
16.6cm



## Svenska

### Läs detta före installation av produkten.

Säkerhetsföreskrifter:

- > Protection Box Tel@ (5 & 8 uttag) skall användas endast inomhus.
- > Temperaturområde: -15°C / +70°C
- > Anslut ovillkorligen Protection Box Tel@ till elnätet med hjälp av ett 2-poligt eluttag + skyddsjord (2P+T).
- > Installera Protection Box Tel@ så nära de anordningar som skall skyddas som möjligt.
- > Protection Box Tel@ skyddas av en säkring placerad i nätuttaget (1). I händelse av skada måste säkringen ovillkorligen bytas ut mot en reservsäkring under ingångsanslutningen (1) (10A, 250V).

Performances testées selon la norme Parafoudre CEI 61 643-1 (classe III) sur une onde 8/20 µs :

Performances tested according to IEC 61643-1 (class III) standard on 8/20 µs wave :

### Caractéristique / Protection Box Tel@ 5 & 8 Characteristics

#### Performances (protection secteur / AC protection):

Uoc	6.6 kV
Up	1.5 kV
In	2.5 kA
Imax	8 kA

#### Isolement diélectrique / Dielectric isolation

AC / Ground	2500 Vac, 50Hz
AC / Tel	3000 Vac, 50Hz
AC / TV	3000 Vac, 50Hz
AC+Ground / Screw	4000 Vac, 50Hz
Tel / Ground	1000 Vac, 50Hz
TV / Ground	500 Vac, 50Hz
Tel / TV	1000 Vac, 50Hz

#### Surtension temporaire (TOV) / Temporary Overvoltage (TOV)

Uc	250Vac
U <sub>T</sub>	433Vac
TOV	1450Vac

#### Capacité de tenue aux chocs avals / Load-side surge withstand capability

Uoc	6.6 kV
Up	1.5 kV
In	2.5 kA

Ce produit fournit une protection contre les surtensions dans les limites indiquées dans le tableau ci-dessus.

Pour obtenir une protection de niveau supérieur, il est recommandé d'associer ce produit à une protection parafoudre installée dans le tableau électrique.

This product is a surge-suppressor which provides surge-protection up to the level specified in the above table.

In order to obtain a higher level of protection, it is advised to install in addition a surge protection in the electrical panel.

## MGE Office Protection Systems

Protection Box TEL@ 5 & 8 - 34007986XT-AD

## Protection Box 5 Tel@ ,5 Tel@+TV ,8 Tel@+TV

## Français

### A lire avant l'installation du produit.

Consignes de sécurité :

- > Protection Box (5 & 8 prises) doit être utilisé à l'intérieur seulement.
- > Domaine de températures : -15°C / +70°C
- > Connecter impérativement Protection Box Tel@ au réseau électrique à l'aide d'une prise de courant 2 Pôles + terre de protection (2P+T).
- > Installez Protection Box Tel@ le plus près possible de vos équipements à protéger.
- > Protection Box Tel@ est protégé par un fusible placé dans sa prise secteur (1). En cas de casse, le remplacer obligatoirement par le fusible de rechange sous le connecteur d'entrée (1) (10A, 250V).

Voyants :

- > Mise en marche : appuyez sur le bouton on/off.
- > Voyant vert on/off : vos prises sont alimentées.
- > Voyant vert protection ok : la protection surtension est active. Si ce voyant s'éteint, la protection n'est plus assurée.
- > Protection Tel et TV : la fin de vie de la protection est signalée par une perturbation de votre signal (ligne téléphonique occupée, image TV dégradée...)

Pour Protéger une ligne téléphonique /fax /modem /internet :

- > Débrancher le connecteur de votre téléphone /fax /modem et le connecter sur l'entrée IN (2) de Protection Box Tel@.
- > Connecter la sortie OUT (3) de Protection Box Tel@ à votre téléphone /fax /modem en utilisant le cordon téléphonique livré.

Pour Protéger une ligne antenne TV (Protection Box Tel@+TV):

- > Débrancher la prise coaxiale TV de votre téléviseur et la connecter sur l'entrée T (4) de Protection Box Tel@+TV
- > Connecter la sortie TV (5) de Protection Box Tel@+TV à votre téléviseur en utilisant un cordon coaxial TV.

## English

### To read before installing the product.

Safety instructions:

- > Protection Box (5 & 8 sockets) must be used indoors only.
- > Temperature range: -15°C / +70°C
- > Protection Box Tel@ must be connected to the electrical network using a power socket with 2 Poles + protective earth (2P+E).
- > Install Protection Box Tel@ as close as possible to the equipment that needs protecting.
- > Protection Box Tel@ is protected by a fuse placed in its mains socket (1). In event of breakage, it must be replaced by the spare fuse under the input connector (1) (10A, 250V).

Indicator lights:

- > Start: press the on/off button.
- > Green on/off light: your sockets are supplied.
- > Green protection ok light: surge protection is active. If this light goes off, protection is no longer guaranteed.
- > Tel and TV protection: protection end of life is indicated by a disturbance in your signal (telephone line engaged, downgraded TV picture, etc.)

To protect a telephone/fax/modem/internet line:

- > Disconnect the connector from your telephone/fax/modem and connect it to the input IN (2) on Protection Box Tel@ .
- > Connect the output OUT (3) on Protection Box Tel@ to your telephone/fax/modem using the telephone cord supplied.

To protect a TV aerial line (Protection Box Tel@+TV):

- > Disconnect the coaxial TV socket from your television set and connect it to the input T (4) on Protection Box Tel@+TV .
- > Connect the output TV (5) on Protection Box Tel@+TV to your television set using a coaxial TV cord.

### Modèle Protection Box 5 & 8 FR-B :

Le disjoncteur de protection surcharge déconnecte Protection Box TEL@ en cas de surcharge excessive en sortie. S'il est ouvert, vérifier l'absence de court-circuit sur les prises de sortie. Vérifier la puissance totale absorbée par les équipements. Délester Protection Box TEL@ en déconnectant si possible les appareils non prioritaires et réarmer le disjoncteur en enfonçant le bouton.

## Deutsch

### Vor Installation bitte unbedingt lesen

Sicherheitshinweise :

- > Protection Box (5 & 8 Steckdosen) ist nur für Einsatz im Innenbereich zugelassen.
- > Temperaturbereich : -15°C / +70°C
- > Protection Box Tel@ darf nur an einer Schutzkontaktsteckdose (2P + E) verwendet werden.
- > Protection Box Tel@ möglichst in der Nähe der zu schützenden Verbrauchern installieren.
- > Protection Box Tel@ ist durch eine im Netzanschluss befindliche Sicherung (1) geschützt. Wird diese beschädigt, muss sie gegen die Ersatzsicherung unter dem Netzanschluss (1) (10A, 250V) ausgetauscht werden.

LED-Anzeigen :

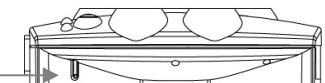
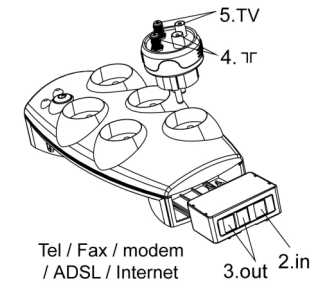
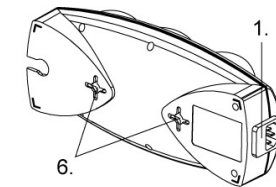
- > Einschalten : EIN/AUS-Schalter betätigen.
- > Grüne LED on/off: die Steckdosen werden versorgt.
- > Grüne LED Protection OK: der Überspannungsschutz ist aktiv. Bei Erlöschen der LED ist der Überspannungsschutz nicht mehr gesichert.
- > Schutz von TELEFON und TV : das Lebensende der Schutzvorrichtung erkennt man an einer Signalstörung (Besetztsymbol der Telefonlinie, gestörtes TV-Bild).

Zum Schutz einer Telefon-/Fax-/Modem-/Internet-Linie:

- > Den Anschluß am Telefon (Telefax, Modem) aus- und in die Buchse IN (2), der Protection Box Tel@ , wieder einstecken.
- > Buchse OUT (3) des Protection Box Tel@ über das mitgelieferte Telefonkabel mit dem Telefon (Telefax, Modem) verbinden.

Zum Schutz einer TV/Antennen-Verbindung (Protection Box Tel@+TV) :

- > Den Koaxialstecker am Fernseher aus- und in die Buchse T (4) der Protection Box Tel@+TV wieder einstecken.
- > Buchse TV-Ausgang (5) der Protection Box Tel@+TV mit Ihrem Fernsehgerät, über ein Koaxialkabel verbinden.



## Italiano

### Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione del prodotto.

Misure di sicurezza:

- > Protection Box (5 & 8 prese) è esclusivamente destinato ad essere utilizzato all'interno.
- > Campo di temperature: -15°C / +70°C
- > Collegare tassativamente Protection Box Tel@ alla rete elettrica mediante una presa di corrente 2 Poli + messa a terra di protezione (2P+T).
- > Installare Protection Box Tel@ il più vicino possibile alle apparecchiature da proteggere.
- > Protection Box Tel@ è protetto da un fusibile situato all'interno della presa di rete (1). In caso di guasto, occorre sostituirlo con il fusibile di scorta che si trova sotto il connettore d'ingresso (1) (10A, 250V).

Spie:

- > Accensione: premere il pulsante on/off.
- > Spia verde on/off: le prese sono alimentate.
- > Spia verde Protection ok: la protezione di sovratensione è attiva. Se questa spia si spegne, la protezione non è più garantita.
- > Protezione Tel e TV: il termine della protezione è segnalato da una perturbazione del segnale (linea telefonica occupata, immagine TV disturbata...)

**Per proteggere una linea telefonica/fax/modem/Internet:**

- > Disinserire il connettore del telefono/fax/modem ed il connettore sull'ingresso IN (2) di Protection Box Tel@.
- > Collegare l'uscita OUT (3) di Protection Box Tel@ al telefono/fax/modem utilizzando il cavo telefonico in dotazione.

**Per proteggere una linea antenna TV (Protection Box Tel@+TV):**

- > Disinserire la presa coassiale TV del televisore e collegarla all'ingresso ⅃ (4) di Protection Box Tel@+TV .
- > Collegare l'uscita TV (5) di Protection Box Tel@+TV al televisore utilizzando un cavo coassiale TV.

## Norsk

### Skal leses gjennom før produktet installeres.

Sikkerhetsforskrifter:

- > Protection Box (5 & 8 kontakter) må bare brukes innendørs.
- > Temperaturområde: -15°C / +70°C
- > Protection Box Tel@ må koples til det elektriske nettet ved hjelp av en 2-polet strømkontakt + jord (2P+T).
- > Installer Protection Box Tel@ så nær som mulig det utstyret som skal beskyttes.

- > Protection Box Tel@ er beskyttet med en sikring som sitter i nettkontakten (1). Dersom sikringen går istykker må den skiftes ut med den ekstra sikringen som som sitter under inngangskontakten (1) (10A, 250V).

Lamper:

- > Igangsetting: trykk på on/off-knappen.
- > Grønn on/off-lampe: kontaktene får strømtilførsel.
- > Grønn lampe for Protection ok: overspenningsbeskyttelsen er aktiv. Dersom lampen slukker, er ikke lenger beskyttelsen garantert.
- > Beskyttelse av Tel og TV: slutten av beskyttelsesperioden signaleres med en signalforstyrrelse (opptatt telefonlinje, nedsatt kvalitet på TV-bilde...)

**For å Beskytte en telefon- /faks- /modem- / internett-linje:**

- > Kople fra kontakten på telefonen /faksen /modemet, og kople den til IN-inngangen (2) på Protection Box Tel@ .
- > Kople OUT-utgangen (3) på Protection Box Tel@ til telefonen /faksen /modemet ved å bruke den vedlagte telefonledningen.

**For å Beskytte en TV-antenneledning (Protection Box Tel@+TV):**

- > Kople TV koaksialkontakten fra fjernsynsapparatet og kople den til inngangen ⅃ (4) på Protection Box Tel@+TV .
- > Kople TV-utgangen (5) på Protection Box Tel@+TV til fjernsynsapparatet ved å bruke en TV koaksialkabelen.

## Español

### Lea antes de instalar el producto.

Consignas de seguridad:

- > Protection Box (5 & 8 tomas) debe utilizarse en interior únicamente.
- > Margen de temperaturas: -15°C / +70°C
- > Conecte Protection Box Tel@ imperativamente a la red eléctrica en una toma de corriente 2 polos + tierra de protección (2P+T).
- > Instale Protection Box Tel@ lo más cerca posible de los equipos que desea proteger.
- > Protection Box Tel@ está protegido con un fusible situado en la toma de corriente (1). En caso de que se rompa, cámbielo obligatoriamente por el fusible de repuesto situado bajo el enchufe de entrada (1) (10A, 250V).

Indicadores luminosos:

- > Puesta en funcionamiento: pulse el botón on/off.
- > Indicador luminoso verde on/off: sus tomas están están alimentadas.
- > Indicador luminoso verde Protection ok: protección de sobretensión activa. Si este indicador se apaga, la toma CL está sin protección.
- > Protección Tel y TV: si existe una perturbación de la señal (línea telefónica comunicando, imagen TV distorsionada ...) indica el final de vida de la protección.

**Para proteger una línea telefónica /fax /módem /internet:**

- > Desconecte el enchufe de su teléfono /fax /módem y conéctelo en la entrada IN (2) de Protection Box Tel@ .
- > Conecte la salida OUT (3) de Protection Box Tel@ a su teléfono /fax /módem utilizando el cable telefónico suministrado.

**Para proteger una línea de antena TV (Protection Box Tel@+TV):**

- > Desconecte la toma coaxial TV de su televisor y conéctela en la entrada ⅃ (4) de Protection Box Tel@+TV .
- > Conecte en la salida TV (5) de Protection Box Tel@+TV a su televisor utilizando un cable coaxial TV.

## Nederlands

### Lees deze instructies voordat u het product installeert.

Veiligheidsinstructies:

- > De Protection Box (5 & 8 aansluitingen) mag alleen binnenshuis worden gebruikt.
- > Temperatuurbereik: -15°C / +70°C
- > De Protection Box Tel@ moet verplicht met behulp van een 2-polige stekker met aarding (2P+T) op het lichtnet worden aangesloten.
- > Plaats de Protection Box Tel@ zo dicht mogelijk in de buurt van de beveiligen apparaatuur.
- > De Protection Box Tel@ is beveiligd met een zekering die in de netstekker (1) is geplaatst. In geval van beschadiging moet hij verplicht vervangen worden door de reservezekering die zich onder de ingangconnector (1) bevindt (10A, 250V).

LED's:

- > Inschakelen: druk op de on/off-knop.
- > Groene LED – on/off: de aansluitingen krijgen stroom.
- > Groene LED – Protection OK: de overspanningsbeveiliging is actief. Als deze LED uitgaat is de apparatuur niet meer beveiligd.
- > Beveiliging van Tel en TV: het einde van de levensduur van de beveiliging wordt gesignaleerd door een gestoord signaal (telefoonlijn bezet, slecht TV-beeld...).

**Beveiligen van telefoon/fax/modem/internetlijn:**

- > Maak de connector van uw telefoon/fax/modem los en sluit hem aan op de ingang IN (2) van de Protection Box Tel@ .
- > Sluit de uitgang OUT (3) van de Protection Box Tel@ aan op uw telefoon/fax/modem via de meegeleverde telefoonkabel.

**Beveiligen van TV-antennelijn (Protection Box Tel@+TV):**

- > Maak de coax TV-stekker van uw TV los en sluit hem aan op de ingang ⅃ (4) van de Protection Box Tel@+TV .
- > Sluit de TV-uitgang (5) van de Protection Box Tel@+TV aan op uw TV via een coax TV-kabel.

## Dansk

### Læs disse anvisninger, før produktet installeres

Sikkerhedsanvisninger:

- > Protection Box (5 & 8 stik) må kun anvendes indendørs.
- > Temperaturområde: -15°C / +70°C
- > Slut altid Protection Box Tel@ til ledningsnettet ved hjælp af et 2-polet el-stik med jordforbindelse (2 P+J).
- > Installer Protection Box Tel@ så tæt som muligt på det udstyr, der skal beskyttes.
- > Protection Box Tel@ er beskyttet med en sikring i netstikket (1). Hvis sikringen springer, må den kun udskiftes med den ekstra sikring, der sidder under indgangsstikket (1) (10A, 250V).

## Русский

### Прочитать до установки прибора.

Меры безопасности:

- > Прибор Protection Box (с 5 & 8 разъемами) должен использоваться только в помещении.
- > Диапазон температур: от -15°С до +70°С
- > Обязательно подключать Protection Box Tel@ к электрической двухполюсной розетке с заземлением.
- > Устанавливайте прибор Protection Box Tel@ как можно ближе к защищаемому оборудованию.
- > Прибор Protection Box Tel@ защищен предохранителем, размещенным во входном разъеме (1). В случае выхода из строя следует обязательно заменить его на запасной предохранитель, находящийся под входным разъемом (1) (10А, 250В).

Световыеиндикаторы:

- > Включение: нажмите на кнопку on/off.
- > Зеленый индикатор on/off: на разъемы подается питание.
- > Зеленый индикатор Protection ok: защита от перенапряжения включена. Выключение этого индикатора говорит о том, что защита больше не обеспечивается.
- > Защита Tel и TV: О прекращении защиты свидетельствует нарушение сигнала (телефонные гудки "занято", ухудшение изображения телевизора...)

**Для защиты телефонной линии/факса/модема/подключения к Интернету:**

- > Отключите разъем телефона/факса/модема и подключите его ко входному разъему IN (2) прибора Protection Box Tel@ .
- > Подключите выходной разъем OUT (3) прибора Protection Box Tel@ к телефону/факсу/модему при помощи прилагающегося телефонного провода.

**Для защиты телевизионной антенны (Protection Box Tel@+TV):**

- > Отключите коаксиальный кабель антенны от телевизора и подключите его ко входному разъему ⅃ (4) прибора Protection Box Tel@+TV .
- > Подключите выходной разъем TV (5) прибора Protection Box Tel@+TV к телевизору при помощи прилагающегося телевизионного коаксиального кабеля.

## Polski

### Przecztać przed instalacją urządzenia.

Zalecenia bezpieczeństwa:

- > Protection Box (5 & 8 gniazd) powinny być używany wyłącznie w pomieszczeniach.
- > Zakres temperatur : -15°C / +70°C
- > Bezwzględnie podłączyć Protection Box Tel@ do sieci elektrycznej przy pomocy wtyczki z 2 bolcami + uziemienie (2P+T).
- > Umieścić Protection Box Tel@ możliwie najbliżej zabezpieczonego sprzętu.
- > Protection Box Tel@ jest zabezpieczony przez jeden bezpiecznik znajdujący się w gnieździe sieciowym (1). W przypadku przepalenia, należy go obowiązkowo zastąpić przez bezpiecznik wymienny pod łączem wejścia (1) (10A, 250V).

**Kontrolki:**

- > Uruchomienie: nacisnąć na przycisk on/off.
- > Kontrolka zielona on/off: gniazda są zasilane.
- > Kontrolka zielona Protection OK: zabezpieczenie przepięcia jest aktywne. Jeżeli kontrolka gaśnie, zabezpieczenie nie jest zapewnione.
- > Zabezpieczenie Tel i TV : koniec trwałości użytkowej jest sygnalizowany przez zakłócenie sygnału (zajęta linia telefoniczna, słaby obraz TV ...)

**Zabezpieczenie linii telefonicznej /faks /modem /internet :**

- > Odcłączyć wtyczkę od Państwa telefonu /faksu /modemu i podłączyć do wejścia IN (2) Protection Box Tel@ .
- > Połączyć wyjście OUT (3) Protection Box Tel@ do Państwa telefonu /faksu /modemu używając złączonego przewodu telefonicznego.
- Zabezpieczenie przewodu anteny TV (Protection Box Tel@+TV):**
- > Odcłączyć wtyczkę koncentryczną TV Państwa telewizora i podłączyć do wejścia ⅃ (4) Protection Box Tel@+TV .
- > Podłączyć wyjście TV (5) Protection Box Tel@+TV do telewizora używając złączonego przewodu koncentrycznego TV.

## Ελληνικά

### Διαβάστε προσεκτικά πριν την εγκατάσταση του προϊόντος.

Οδηγίες ασφαλείας:

- > Το Protection Box (5 & 8 πρίζες) πρέπει να χρησιμοποιείται, αποκλειστικά, σε εσωτερικούς χώρους.
- > Εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας: -15°С +70°С
- > Το Protection Box Tel@ πρέπει να συνδεθεί στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος με χρήση πρίζας ρεύματος με 2 Φάσεις + γείωση (2P+E).
- > Εγκαταστήστε το Protection Box Tel@ όσο το δυνατόν πλησιέστερα στη συσκευή όπου απαιτείται προστασία.
- > Το Protection Box Tel@ προστατεύεται με ασφάλεια τήξης που βρίσκεται στην πρίζα ηλεκτρικού δίκτυου (1) αυτού. Στην περίπτωση καταστροφής της ασφάλειας, θα πρέπει να αντικαταστήθε με την ασφάλεια - ανταλλακτικό που βρίσκεται κάτω από την πρίζα εισόδου (1) (10Α, 250V).

Φωτεινές ενδείξεις:

- > Εκκίνηση: πιάστε το μπουτόν on/off (σε λειτουργία/ εκτός λειτουργίας).
- > Φωτεινή ένδειξη on/off (σε λειτουργία/ εκτός λειτουργίας) πράσινη: οι πρίζες τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα.
- > Φωτεινή ένδειξη προστασίας (protection ok) πράσινη: η προστασία από υπερτάσεις είναι ενεργή. Αν το λαμπάκι αυτό σβήσει, η προστασία δεν είναι πλέον εξασφαλισμένη.

- > προστασία τηλεφώνου και τηλεόρασης (Tel και TV): το τέλος της διάρκειας προστασίας γίνεται αντιληπτό με μία διαταραχή του σήματος (κατελιγμένη τηλεφωνική γραμμή, τηλεοπτική εικόνα κακής ποιότητας, κλπ.)

**Για την προστασία γραμμής τηλεφώνου/ φαξ/ modem/ internet:**

- > Αποσυνδέστε την πρίζα από το τηλεφώνου/ φαξ/ modem σας και συνδέστε την στην είσοδο IN (2) στο Protection Box Tel@.
- > Συνδέστε την έξοδο OUT (3) στο Protection Box Tel@ με το τηλεφωνο/ φαξ/ modem σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο τηλεφώνου που παρέχεται.

**Για την προστασία καθόδου κεραίας τηλεόρασης (Protection Box Tel@+TV):**

- > Αποσυνδέστε την πρίζα ομοεθνικού καλωδίου τηλεόρασης από τη συσκευή σας και συνδέστε την στην είσοδο ⅃ (4) στο Protection Box Tel@+TV .
- > Συνδέστε την έξοδο TV (5) του Protection Box Tel@+TV στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας το ομοεθνικό καλώδιο τηλεόρασης που παρέχεται.
- > Στην περίπτωση που αυτός ο τρόπος σύνδεσης δεν είναι συμβατός με την εγκατάστασή σας, μπορείτε, ακόμη, να αντικαταστήτε τη σύνδεση των ομοεθνικών καλωδίων μεταξύ της πρίζας ⅃ (4) στο Protection Box Tel@+TV και τ η έξοδο τηλεόρασης (5) στο Protection Box Tel@+TV.

## Português

### Ler antes da instalação do produto.

Instruções de segurança:

- > A Protection Box (5 & 8 tomadas) deve ser utilizado unicamente no interior.
- > Temperatura de funcionamento: -15°C / +70°C
- > Ligar imperativamente Protection Box Tel@ à rede eléctrica com uma tomada de corrente de 2 Pólos + terra de protecção (2P+T).
- > Instale Protection Box Tel@ o mais próximo possível dos equipamentos a proteger.
- > Protection Box Tel@ está protegido por um fusível colocado sob a sua tomada de alimentação(1). No caso do fusível se queimar, deverá substituí-lo pelo fusível sobressalente colocado sob a sua tomada de alimentação(1) (10A, 250V).

Luzes indicadoras:

- > Início: Pressionar o botão on/off.
- > Luz verde on/off acesa: as tomadas têm energia.
- > Luz verde de Protection OK: a protecção está activa. Se a luz se apagar a protecção não está garantida.
- > Protecção Tel e TV: o fim da protecção é notório por interferências no sinal (avaria da linha telefónica, sinal de TV muito fraco, etc.)

**Para proteger uma linha de telefone/fax/modem/internet:**

- > Desligar o fio do telefone que vem da tomada de parede fax/modem e ligá-lo à tomada IN (2) na Protection Box Tel@ .
- > Ligar a saída OUT (3) da Protection Box Tel@ ao telefone/fax/modem utilizando o cabo telefónico fornecido.

**Para proteger uma linha de TV (Protection Box Tel@+TV):**

- > Desligar o cabo coaxial de TV da tomada de televisão e ligue à entrada ⅃ (4) na Protection Box Tel@+TV .
- > Ligue a saída TV (5) da Protection Box Tel@+TV à sua televisão utilizando o cabo coaxial.

**► No caso dos conectores macho ou fêmea estarem trocados, pode reverter o conector de entrada coaxial ⅃ (4) na Protection Box Tel@+TV com um saída TV (5).**

## Suomi

### Lue nämä ohjeet ennen tuotteen asentamista.

Turvallisuusohjeet:

- > Protection Box (5 & 8 pistoketta) on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- > Lämpötila-alue: -15 °C+70 °C
- > Protection Box Tel@ liitetään sähköverkoon 2-napaisella suojamaadoitetulla (2P+E) verkkopistokkeella.
- > Asenna Protection Box Tel@ mahdollisimman lähelle suojattavaa laitetta.
- > Protection Box Tel@ on suojattu verkopistokkeeseen (1) sijoitetulla sulakkeella. Sulakkeen lauetessa sen tilalle on vaihdettava tulolittimen (1) alapuolella sijaitseva varuslake (10 A, 250 V).